

# 工商日報

INDUSTRIAL & COMMERCIAL DAILY PRESS

正守容人印督

本報創刊於民國六年五月廿五日。每日出版。除星期日及例假外。全年無間。本報地址：香港德輔道中。電話：二一八號。零售每份五仙。本埠每月一元二角。外埠每月一元五角。廣告費另議。本報代印各種中西名片。信箋。帳簿。表格。等件。均極精美。價目從廉。歡迎各界垂詢。此佈。



## 新香語

碎錦

新語難與抄襲家

家之言。則民間通俗之兩句老話。...

## 粵曲中之南音

素文

談民間文學者。首重地方話。...

## 歌園有兩汽車來

笑

歌園有兩汽車來。...

## 室內之色

高

最足以使人精神作用與思想。...

## 晚後之飛影

頭

過此數夕。於中環馬路某茶樓。...

## 五月樓上市

時

五月樓上市。...

## 聲

稿投迎歡

於其聲喉之付度。蓋又不然。...

**SANTAL MIDY**  
法國山打地丸。專治淋病。...

本公司電話：一六五〇號。  
地址：香港德輔道中。

**中國康年人壽保險有限公司廣告**  
本公司資本。...

**金油**  
香港總代理：永樂街瑞昌西藥行。  
此水治男女面。...

**蘭氏**  
水顏花香馨名馳  
金權總代理：華商百貨公司。  
此水治男女面。...

**五大特色**  
威士汀電風扇  
德輔道中華美電器行發行











論壇

饒天任投

### 骨梗治法

Figure 1. A schematic diagram of the experimental setup. The subject is seated in a chair, viewing a screen displaying a target. The target is a small circle. The subject's hand is positioned at the starting point. The distance between the starting point and the target is 10 cm. The subject is instructed to move their hand from the starting point to the target. The movement is recorded by a video camera. The data is then analyzed to determine the movement time and the distance traveled.

胡昌

埠及香港上海而各國大都會亦皆有代理機關專營國內外匯兌及各種存放款項而諸蓄部備有美國名廠所製精美儲蓄盒以供儲戶之用如蒙惠顧無不歡迎  
 總理高良和謹啟  
 中華民國十六年二月七號  
 香港有利銀行廣告  
 茲將本行附貯息項列左  
 長期  
 三個月月息二厘半算  
 六個月月息三厘算

上海 天津 漢口 廣州 九龍 東京 橫濱 神戶  
八打靈 泗水 三寶壟 安南 仰光 孟買 倫敦  
新加坡 小呂宋 檳榔嶼 怡保 吉隆坡 芙蓉  
所有定額存款不論活期定期均准存儲利息優厚  
如有定額存款交收或結算者請向本行經理處下  
一舉即知五厘半至四厘半不等利息隨時可支  
四厘半至四厘半不等利息隨時可支  
本銀行庫內設有華國字印避火鐵箱  
專備諸君貯藏之甲欲租賃者請閱章程

總行設在廣東省城大新街

分行設在各省各埠及海外各埠

本行創立一千八百六十三年已六十餘年  
久資本五千五百萬盾公積金二千三百萬  
盾總行設于荷蘭海牙士打定并世界各重要城  
鎮皆有分行或代理附助利息從優長短期  
便各埠信託單及滙兌票等款接交善如蒙  
顧請移玉至本辦事處面議價格外相就所  
留意是荷  
德華銀行章程請到閱  
德華銀行司理馬克士士

昂漢堡紐約金山士頓說  
 士谷路檀香山威那士埃里  
 的遠近雪梨三藩市架刺吉打  
 宋西貢香港廣州沙面上海  
 濟南漢口天津牛莊北京  
 奉天開原長春哈爾濱等處  
 賜顧請至玉至德輔道中一號太子  
 華經理處面商一切無任歡迎  
 正金銀行司理人森利一牛之吻

本銀行開設八十餘年總行設在島約并在各  
國通商口岸設有分行八十餘間滙兌通行交  
收敏捷諸君有光顧請到德輔道中四號與賔  
房談君伯留接洽無任歡迎  
建將存款利率列後

香港美國運通銀行廣告

十二個月週息四厘算  
本行兼辦理各埠匯兌事務  
丙寅年五月廿五日 司理人山士謹啟

日息以週息三厘  
日息以週息二厘

四二年

盤紋

壹年期四厘半  
 叁個月二厘  
 壹玖貳伍年十一月壹號司理人溫克朗謹啓

任便期二厘  
 俱週息計

## 商辦廣東銀行有限公司廣告

本銀行法定資本港銀壹千萬元收足捌百伍拾陸萬肆千三百元另公積金捌拾壹萬零陸千五百拾壹元肆千三百元開辦十餘年資本雄厚合計港銀壹百伍拾壹萬肆千三百元已匯兌收通融快捷久蒙我國內外各界人士信格外光顧

### 茲將各項存款利率列左

(附貯) 壹年期週息五厘  
 半年期週息四厘  
 叁個月期週息叁厘  
 活期附貯及來往存款則計週息貳厘  
 (英金磅)

牌盤

A black and white illustration of a man in profile, facing left, smoking a cigarette. He is wearing a patterned jacket. To his left, another person's face is partially visible. Above them, a long, swirling line of smoke or mist rises into the air, with three butterflies fluttering around it. The background shows a tree on the right and a patterned ground.

Illustration of a person smoking a cigarette and a pack of W.D. & H.O. Wills 'The Cat' cigarettes. The pack is labeled 'THE MEDICAL CATHARTIC', 'Na Cl', 'W.D. & H.O. WILLS', and '50 Cigarettes'.

音樂、繪畫、建築等。概爲藝術品。其區別之方即以藝術所含「眞」「美」「善」程度之差異爲標準。而藝術之良否。亦以是否「眞」「美」「善」爲權衡。所謂「眞」者。舉凡人生之對象。天地之奧妙。莫不將客觀之眼光。深刻之觀察。把他隱秘。欲將出來。表暴於世之謂也。現之於藝術。自然曲盡無遺。毫無僞飾。所謂「美」者。以美感爲極則。無人我之相。無利害之極其熨貼。極其蘊藉之謂也。現之於

(丙) 藥肆內購威靈仙。價極廉。銅元數枚。即可購得一包。煎湯服之。即睡。經數小時。骨即化去。

以上二法。無論大人小兒。施之均有奇驗。患者試之。當知余言之不謬矣。

余嘗見先外祖父朱公。見鄰兒骨梗。苦不能出。公即以清水一杯。誦咒畫符。令鄰兒飲之。竟頃刻破涕爲笑。其術誠奇哉。惜今已失傳。殊可憾耳。

○昌年附誌。

美金銀及特別存款利息從優）  
 (特開儲蓄部) 壹員起碼 週息四厘 任便存取 利上生利 積少成多 當足可觀  
 (附設銅頭堅固保管箱) 箱分六種 甲師律十員 (乙) 師律十員 (丙) 師律十員 (丁) 師律九員 (戊) 師律七員 (己) 師律五員 均全年計半年較平 凡有緊要文件貴重物品安放箱內可免火盜之虞  
 (總行) 自設新七層樓宇在香港德輔道中第六號  
 (分行) 廣州分行在西堤第十號 漢口分行在英界楊子街汕頭分行在永漢路壹號 上海分行在甯波路八號 金山分行在孟金街五百五十五號 紐約分行在活夫街式士路 暹羅分行在華華街力登百柒拾壹號 泗水等處均設通國內外通商大埠各大銀行及各大公司  
 總行司理人馬士波拿

香勝群芳 粉蝶 且美

A circular illustration of a young boy with a traditional Chinese hairstyle, wearing a robe with a floral pattern. He is standing in a garden with large trees and a field of flowers. The illustration is framed within a circular border.



啟者本銀行經在香港政府註冊  
定資本一百萬元專營存款一切  
業務尤注重於儲蓄存款定期存  
抵押放款等項本銀行所收入之  
款俱以揭控揭屋字有價証券及  
無危險之慮凡本銀行設有存款  
在本銀行儲蓄而覺在中國康年  
壽保險公司投保壽險者可授權  
本銀行每年由其存款中撥充保  
使款投保者永無意外之虞誠一  
兩得之善法如蒙 惠顧無任歡迎

**存款息價**

三年期週息七厘半  
兩年期週息六厘半  
一年期週息五厘半  
半年期週息五厘

**儲蓄存款**

週息四厘八按日計息

代辦存款 隨時另議  
寫字樓設在香港德輔道中一百八  
十六號 電話八九九零 五〇一

五華火油有限公司

殼 蜆

SHELL

滑機油 摩托

亞細亞(華南)火油有限公司

**鹽業銀行廣告**

本銀行股本一千萬元已收七百萬元公積  
及盈餘存四百四十萬零六千餘元辦理  
放匯兌及各項銀行一切業務總分行所  
列下

北京 西河沿上海 英界北 天津 法界  
南京 下關 蕪湖 漢口 英界 揚州 左衛街  
長沙 太平門 杭州 珠實巷 沙市 拖船橋  
漢口 二馬頭 駐馬店  
濟南 二馬頭

香港德輔道中二百三十六二百三十八號  
其餘各省會商埠均有通匯機關并代付  
國內國外公債中銀票及公債息票倘蒙  
任歡迎並代理鹽業中南金誠大陸銀行  
儲蓄會發給以四厘二厘以上資本担保  
息七厘週息並分紅利兩案章程即寄  
并備有德國鐵櫃堅固保管專代各界  
珍貴物品契據兩案章程即奉

經理 曹一

[illegible]

電油

荷蘭安達銀行廣告

本行創立一千八百六十三年已六十餘年  
久資本五千五百萬盾公積金二千三百萬  
盾總行設于荷蘭奄士打定并世界各重要  
處皆有分行或代理附辦利息從優長短期  
便各埠信託單及滙兌銀幣收據妥善如蒙  
顧請移玉至本辦事面議價格外相就所  
留意見是荷

德輔道荷蘭安達銀行司理馬克士啟

正金銀行告白

本銀行創自一千八百一十年備足資本日金  
一萬萬圓現將各項存款利息及附撥等生意  
元正專營各埠匯兌及附撥等生意  
總行設在日下本橋邊並土支於東京  
大阪 下關 長崎 舊金山 暹羅 倫敦  
馬尼拉 橫濱 紐約 舊金山 暹羅 倫敦  
士打 漢堡 聖多明各 威那士 埃厘士  
的泥路 聖多明各 威那士 埃厘士  
星架坡 泗水 三仔 架刺吉打  
宋西貢 香港 廣州 沙面 上海  
濟南 漢口 天津 哈爾濱等處  
奉天 開原 長春 哈爾濱等處  
賜顧請移玉至德輔道中一號太子行啟行  
華經理處面商一切無任歡迎 諸君  
正金銀行司理人森田一牛之助

烟香牌盤絞

香勝 群芳 粉蝶 且美









### 女界靈丹

治百病 效如神

專治：經水不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕、產後諸症、一切婦科雜症。

每瓶一元 每打十元

總發行所：廣州大新街

### 生植靈藥金銀盒

德國政府實業部註冊 專治：梅毒、淋病、下疳、橫痃、魚口、便毒、一切瘡毒。

每盒一元 每打十元

總發行所：廣州大新街

### 張九靈補神藥

增價預告

調經帶下、補血強身、治一切虛弱症。

每瓶一元 每打十元

總發行所：廣州大新街

### 香港加二增價

廣州加五增價

現沽原價每瓶一元 每打十元

香港威靈頓街六十二號

### 民興社

先施 梁國英 廖球記 陳更煥

代理：各種名酒、洋貨、化妝品。

### 介紹易卜

介紹各種名酒、洋貨、化妝品。

地址：廣州大新街

### 解暑生津

潤肺止咳 化痰平喘

專治：夏季感冒、咳嗽、氣喘、痰多。

每瓶一元 每打十元

### 承典主命貴重物業出投

拍賣各種名酒、洋貨、化妝品。

地址：廣州大新街

### 西醫美酒常備

代理：各種名酒、洋貨、化妝品。

地址：廣州大新街

### 民興社

先施 梁國英 廖球記 陳更煥

代理：各種名酒、洋貨、化妝品。

### 名伶新腔四期壁架片到

粵劇名伶：陳錦棠、陳錦棠、陳錦棠。

地址：廣州大新街

### 沙飛畫則師

承接各種名酒、洋貨、化妝品。

地址：廣州大新街

### 海狗鞭健腎丸

補腎壯陽、強身健體。

每瓶一元 每打十元

### 天壽堂姑嫂丸

調經帶下、補血強身。

每瓶一元 每打十元

### 文咸東街天壽堂謹訂

代理：各種名酒、洋貨、化妝品。

地址：廣州大新街

### 聲明明白

關於某某公司之聲明。

### 黎顯文啟事

關於某某公司之啟事。

### 粵政府之無耻

關於某某公司之啟事。

### 廣州工潮一堆

關於某某公司之啟事。

### 米市

關於某某公司之啟事。



▲同德帳數 二十三日、農工聯合同德工會云、頃接革命工人聯合會呈稱、現據罷工工會執行委員鄧德華等報稱、本月十八日上午八時、被同德工會工友數人攔截工作、十九日早七時、復將旗取去、請酌辦法前來、經派員調查、中實情、合備文呈請酌察核辦、迅予傳集雙方妥為調處、并轉請公安局飭警察十區一分署立即制止雙方糾紛、并飭同德工會將奪取會旗、發還罷工帳數、工會仍應候解決、等情、據此、除批即發暨由公安局制止外、合行令仰該工會即便遵照、切取遵去、會務迅速移轉罷工會、靜候解決、毋違切切、

▲戲子亦隨街毆人

佛山市政廳傷區出示保護、故各茶館擬定廿四日起、一律復業、

▲商照受借款影響 商會連日代收借款、辦理頗覺困難、惟商業牌照補正處、則因商會此次借征收借款、不問繳款者會否換領新照、均同一體待遇、曾在昨拾日內商會代收借款時期、一般未換新照者、咸先將舊照繳交借款、故連日該處極少人被繳照費、收入大為影響、昨該處特有生搬人從速繳納、

▲請設市法院 市政籌備處成立以來、附設司法股受理人民訴訟案件、現李東員陳請省政府設立九江市

九江

廿一夜一時許人登年班有兩少風、偕同身穿黑灰衣之打手數人、道經長街、其時適有 中年男子在路旁看街招、自負自語、涉及觀少風之字、旋向下列市面而而去、少風聞聲、登時怒髮衝冠、指該男子有意侮辱、即偕同打手如狼似虎、猛踢男子之背、而低頭路之際、即超過男子之前手起棍落少風手持十的、向男子作首頭棒、其尾隨、打手、亦相率趨前、狐假虎威、此一舉、被一閱、其兇悍情形、令人咋舌、遂致被毆之男子、無可閃避、登時遍體鱗傷、狂呼救命、值勸警察路耗、趨前察視、當以爲街毆人之有違路例、遂將一人帶返九區一分署訊辦、據原告稱稱、廿八歲、新會人、住舊馬里十二號、樓頂在下九市馬路、不知何故、被該時

法院、業將該股盡撤、十九日特發出佈告云、(上署本處嗣後不再受理訴訟案件在本市法院成立以前、人民如有須訟即時可逕赴廣州市法院起訴、若欠租惡霸、或排解紛爭等情較小者、得向各警署居控理、此佈、

▲執獲大炸彈 廣福街永昌隆染業染房、於二

十日上午八時、搜獲大幫炸彈案一宗、緣該染業店、僱合和正舖、欠各店號款項一萬八千餘元、經市政設備處處標貼佈告多張、招人明投鋪底、昨由某商投得、將舖拆毀、卸、距第一區署估物協警長黃牛、警察吳贊、瞥見泥水工工匠肩托木火水箱一個、向該長警報告、謂內內貯藏木火

斃少年軍同姓者將民亂散。現在身受重傷。請依法辦理等語。隨據被告稱。羅叔順。廿八歲。南海人。即親少風。在入羣年所充牛角。頃由葉善發院同寓。行經長壽街。被該男子出言詆毀。實屬可恨辱。故將毆毆。示儆等語。署員據情核。以該親人名譽。自有法律裁判。豈能擅用私刑。傷害他人身。遂將親少風中斥。翻責令賠償醫藥費十五元。與被傷者收領。并當庭刺過還去。

水箱一圓。滿載米麵。及粉大號彈二枚。高約八寸。重約廿四磅。完全銅壳。上面另有密耳。闊兩寸。該等據稱後。以此危險物。即帶其投署呈報。俾聞市處自此此事發生。即拿得男女二名口。領押訊辦。

順德

劫擄焚燒。橫行極甚。附近一帶鄉民受其害者。屈指難數。現聞該匪首十八日。率黨入新涌劫擄。為民圍捉獲。翌日即就地正法。

番島

▲江村之離奇命案 城北江村，數年前發生一宗內情離奇，特據探訪所得於下，該村有某甲，現在場內擺館當荷官，是日因餓極休息，乃出田間與同村某乙閒談，甲不知有何賊圖，忽山懷中被串利刀，向附近看牛童子刺去，當堂斃命，詎童乃乙之幼子，乙視狀大怒，一面持磚頭猛砸甲腦後拍擊，一面呼集村人將甲拿獲帶回鄉中細綁拘禁，甲斯時不發一言，如醉如痴，即鄉人勸詰亦無答語，直至翌日，甲始恍然，問鄉人何以將其細禁，鄉人初以爲詐，嗣見其聲詰，乃詳告

素爲盜藪日前因私鑄偽幣，羅經南、游偉隊前往剿之，惟軍自認不知咋日若何措作，鄉人恐早詐誣，希圖索賄，奈匪徒消息靈通，悉欲翻調，俾致機器數副，及偽幣等件俱至，惟夫去匪來近，又復被騙，廿一早，偕整等件俱至，惟夫去匪來近，又復被騙，廿一早，時許，又截刻客商某甲，緣有鄉語記謫版，商人挑雞數籠，往橫江交客，行經廟前地方，突有匪五六人，板槍指嚇，不許聲張，強行搶奪而逃，事主俟匪去後，始還聲喊搶，然已不及，聞損失約百餘元。

佛山

▲米店衰落原因 本市米店、大小統計，共有二百八十餘家，前雖設同志堂團體，比年營業，每况愈下，其原因，係以米穀近日業漸同枯生息，每米較又

之，惟軍自認不知咋日若何措作，鄉人恐早詐誣，希圖索賄，奈匪徒消息靈通，悉欲翻調，俾致機器數副，及偽幣等件俱至，惟夫去匪來近，又復被騙，廿一早，偕整等件俱至，惟夫去匪來近，又復被騙，廿一早，時許，又截刻客商某甲，緣有鄉語記謫版，商人挑雞數籠，往橫江交客，行經廟前地方，突有匪五六人，板槍指嚇，不許聲張，強行搶奪而逃，事主俟匪去後，始還聲喊搶，然已不及，聞損失約百餘元。

江門

▲時症流行慘象 本市邇來發生一種時行症，患者均甜紅黑痢，或水瀉瀉痢等症，死人最速，三兩日即即斃命，李更慶生等十不得一，見者莫不心驚，死者甚多，不可思擬之氣孽云。

開設分銷多起。米店因習慣代客送米，米按分銷處則照  
送米例，因此用人無多，費費寥寥，秤頭較好，於營業  
競爭上甚勝利，數佛山每日約需米食十一萬石，而米機  
每日門沽已占十萬，所餘之五六萬米，始為米店沽。商  
店以此米機，既不能望其肩背，欲者遂日見其多，工人  
面受此影響，失業者尤眾，現各米店以門沽應代顧客  
而米機分銷處，以圖送米省節費之故，致發營  
爭優勢，恐將來米業工商生活，同被米機壟佔，因此  
同提出，此後無論米機米店，如係沽米一致，客送米  
期營業上共處同等地位。

**茶館定期復業** 佛山瀋涌里倚雲快子正街華  
日影名茶館，因該名茶館一不待一現，現該名茶館，列者拉

衆，市民大起恐慌，紛紛逃避。

**香山**

**電話請引渡匪首** 日昨國民革命軍第三十九團  
及中山縣政府，聯銜通電來省各機關云、（銜略）均鑒、  
探報賊匪二十友匪某著匪劉英、鄭忠直等六七人、陽山  
在洪都督政府拿獲、查劉鄭等均係著名匪首、前在贛縣  
中舉行擄劫、驗縣正在嚴緝中、應請鈞部鈞府、迅垂照  
會澳門政府、將劉英鄭忠直等六七人、引渡解回本國政  
府、請速查辦、半二電覆、國民革命軍第三十九團、中

▲財政處又勒派二百萬 潮梅財政處、現奉財政部電令籌借粵路罷工人工費一百萬元、又奉中央政府囑籌軍餉一百萬元、均處奉此、當經商請潮梅籌備司令邵會同兩知商會、即日籌借解濟、惟以汕頭市商會、既已負担鉅額、則各屬攤派之一百萬元、自不能再令負担、致涉繁重、所有該市派餉額、並加以各縣、甲符額、計潮安潮陽各一十四萬五千元、揭陽一十一萬七千元、澄海九萬五千元、饒平七萬二千元、大埔四萬三千元、惠來四萬四千元、普寧七萬八千元、豐順三萬三千元、南澳五千元、梅縣八萬八千元、興寧七萬八千元、五華二萬二千元、蕉嶺一萬七千元、平遠二萬二千元、並着海豐饒平四萬元、陸豐二萬元、用資彌補、除電各縣限本月內先繳一半、其餘儘六月初以前解繳清楚、不准短少延欠、佈告各屬商民人等知照、須知結東罷工委員會及籌辦軍費、均屬刻不容緩、汕市既已負担百萬、各屬祇此少數、籌集斷不為難、且國庫及公債等弊、既與現、無異、復有得獎利息、是此項借款、不過暫為轉移、較之舉債橫征、不可同年而語、爾等務宜踴躍認繳、毋稍遲疑觀望、致誤要需云、

——豐順——

▲共黨餘孽之蠢動 昨有中大豐順籍學生王某、接友人由汕來函云、自當政府用非常手段解決共黨後、本縣之共產黨徒楊振東、王兆榮、蔡華等、登即召集大會、圖謀蠢動、即席議決、(一)派員到各鄉招集流徙農匪舉事、(二)派員與五華農匪餘孽勾結、日前湯坑一帶已被劫一空、斃死數十人、所有資產者、概遭搶掠、近且日益猖獗、竟召集共產餘孽約二千人、大舉圍攻縣城、危在旦夕、連日來汕告急、絡繹不絕、情形非常嚴重、如當局不派大兵前往痛剿、勢必變成焦土云、

——防城——

▲偽幣貽害不淺 防城縣黨部臨時執行委員陳龍圖等、昨將現量、屬私鑄毫毫慘害情形、痛陳省政府、請予迅即設法救濟、以蘇民困、茲錄其呈如下、為呈報軍、察查、略分屬、前因郵本號申蔡海、陳菊甫諸逆賊、濫鑄偽幣、強迫使、致致八屬地方、原有省幣、盡為外處吸收、鬼所行使、祇剩八屬偽幣、外地周轉不通、市面日見凋枯、影響人民、惶、已不可謂不大、惟考其情勢、當不如我防城一屬、狀狀之束手、莫能救治也、除原有八屬偽幣外、奸商市信、又因源源運入、銀質之低、而等子半、因之百物騰貴、米價漲至每元四斤、且縣屬銀根不敷、來源斷絕、貧民惟有坐而待斃、最近八屬偽幣、信用盡失、致使一般民衆、請米不得、因而自殺者、日必數起、恐若輩輩、紛爭疊出、敝部與地方各界、雖多方設法、如組織維持金融委員會等、以圖補救、軍政機關、亦早有禁令、嚴格檢查、惟縣水陸交錯、銀物攜帶利便、防不勝防、遂使維持辦法、難以收效、現在調查市面積案、已為外處吸收殆盡、所行使者、祇八屬私鑄偽幣、以致貽禍深切、加之奸商富戶、抬高售價、縣屬最通用之滄幣市方紙、竟皆售價高出一倍有奇、中央紙絕跡市面、其他銀幣、亦未流通、對於貿易、已將斷絕、各縣民衆、唯有陷人絕境、無以自救、敝會以事關迫切、特于本月二十五會議議決、凡情呈報鈞府察核、並商同農工商學各界、并派出代表郭啟懸李漢章李煜燾易一德何聚海范明高麥球葉易乃猶何治等九人、前往東莞一切將縣將現量迅示救濟、以蘇民困

諸君光顧請認商標  
提防假冒免危生命  
謹將老婢調經種子丸  
主治各病列後

天喜堂馳名老婢調經丸

老舖在香港中環坭街口

天喜堂商標

准商標用老婢圖為記

老婢調

丸

正舖在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沽一味

每打十元

每盒一元

- 一治經期前後小肚痛
- 一治經期前後肚刺痛
- 一治經期前後腰骨痛
- 一治經來或多或少或遲或早
- 一治經色或黃或淡或瘀或赤
- 一治遠年閉經近日閉經
- 一治一月經來數次多少不一
- 一治行經肚痛大便閉結
- 一治血山崩血流不止
- 一治白帶赤帶白淫
- 一治產後瘀血未清
- 一治三月胎動行經或肚痛
- 一治四月胎動行經或肚痛
- 一治五月胎動行經或肚痛
- 一治似孕非孕企頭暗病
- 一治子宮虛冷多年未孕

凡服此丸。以經期預早五日吞服。早吞一粒。晚吞一粒。連吞五日。共丸十粒。如吞丸後第一二日。畧見肚痛。似荷濕熱之狀。乃藥力運行積滯。去瘀生新也。到第三日。肚無痛者。下月經期必對上月矣。吞到第四五日。仍有隱痛者。因瘀滯未清。下月依期。再吞一服。欲其痛少者。臨睡吞之。此丸雖小。功效甚大。端治婦科等症。如孕婦。妓婦。室女。靜女。一切婦人。皆可放心吞服。早用鹽水。晚用清茶。不可咬破。不可間斷。不用戒口。平日經期有準者。服至三五服。無不受孕。百發百中。切勿輕視。誠調經之聖藥。種子之金丹也。

此方得自京都。某親王府之老婢傳授。時因庚子年。聯軍之變。該婢逃難。欲帶干糧避亂。忙中錯携藥丸一包。路途困乏。逼於食丸充饑。後至上海。奔投旅店。自苦終身無靠。立嫁一老翁。豈知年將六旬。五載之中。連生兩男一女。自見奇異。乃檢出此丸之單。內有中國太醫。考訂婦科調經丸之秘方。該婢自念。因饑食丸之後。常覺子宮和煖。體壯神調。精神倍健。諸病不侵。確得此丸之功。無差矣。予偶到上海。叨蒙老婢真傳。秘方立誓行世。如用假藥欺人。天必厭之。此丸應驗多人。有孕者安胎。未孕者調經種子。該丸若非萬全。安敢獨沽一味。於斯可想矣。

老舖在香港中環荷李活道坭街口門牌六十四號  
(電話總局五四〇七)





(iii)

酒。吾自有酒錢。  
(未完)

水風(四八)

然。然。寶卿聞言。面有難

目視之  
宴也。

至則悲染既不在書辭。獨留其弟雁

一行

諸先生。皆阿兄襄辦織染學校之同

時之日

姊妹 (王繩會)

總會

去決鬥。打一個你死我活。

1973

之臂。攬影霞之頸。影霞遂俯于其身。

們 都 加 上 一

築其往戰地。小屋主人隨之。既至。見所謂長眠之士人。已杳如青鶴矣。地上

的潔白

『萬唐說』

午

入內室。搬走近父親的寢室。不看僧可。一看以後。亡盜盜頭。

27

隨意入內。即不然。門鎖亦很容易。都是羊鎖。鎖匙都是特別。很雄。

雙妹雪花露水



質料優美  
 醒腦除癰  
 小兒鹽濯  
 無分四季  
 雙妹花露水  
 認眞認明  
 以此妙用  
 當此夏熱  
 之時須購  
 大號四毫正  
 三號一毫半  
 二號一毫半  
 四號一毫半  
 雙妹嘜清香爽身粉  
 善法配製  
 浴身洗面  
 生機可衛  
 去污辟穢  
 酒頭數額  
 四時適用  
 雙妹不偽



此粉乃泰西各國男女及小孩日用必需之品  
 且有名人醫士考驗許為最合衛生之香粉小  
 兒胎毒火瘡每由汚穢觸等其症甚頑宜用此  
 粉常時搽之則皮膚爽潔自除月熱癩等症若  
 皮膚痕癢甚于汗積手足縫間關痛等症若



健身粉  
 清香爽身粉  
 清血金銀

常以此粉多擦患處無不愈男婦老幼常用  
 掃身除面能令肌膚柔嫩潔體留香且此粉  
 幼滑而爽功能無匹謂予不信盍購試之  
 連珠每盒四毫

**雙妹牌超等爽身粉**

粉質幼潔清香爽滑無論男女老幼日中常以  
 此粉掃身除面時能促肌膚生疏清爽愉快且  
 富於蜜酷熱之時浴罷之際將此粉遍掃身中  
 無污穢之氣而熱拂皮膚等患亦從此消除

此珠乃用上等衛生藥料製配而成專治皮膚  
 瘡癤疥癬等疾如洗面之時用珠半湯匙傾入  
 於洗面水內俟其溶化然後用珠之湯面過後  
 覺肌肉寬舒若浴身之際用珠兩三湯匙傾入  
 盆中溶化浴罷肌膚清潔體留香且日趨康  
 益之途永無皮膚等患誠為裨益身心體護理皮  
 膚之聖藥也

雙妹牌洗面洗身香珠

每罐五毫



雙妹牌洗面洗身香珠

水質潔白洗身合用當此天熱之時小兒之皮  
 濕毒最易發生若將水一份和清水千份常  
 洗之所有此等之患自能清除矣且洗罷  
 爽清試之便知其妙

雙妹牌潔白臭水



每瓶五毫

本公司所製各種香汁味清濃厚歷久不變向  
 蒙各埠製造汽水之家購用均稱特式之從  
 外國辦來者有過之無不及也而價格又復較  
 此香水不獨能製汽水且可製造餅食及較  
 酒味之用其味清香異常也



變妹嘅各種菓子香油

(庄士安一)

香蕉二毫  
檸檬二毫  
波蘿二毫  
玫瑰三毫  
甜橙二毫  
沙示二毫  
杏仁二毫

雙妹牌菓子露

(庄磅一)

杏仁二元半  
香蕉一元半  
沙示一元正  
甜橙二元半  
檸檬二元正  
玫瑰四元半  
萍菓二元正



杏仁 甜橙 示沙 波蘿

此炎熱之時渴則思飲而本行所製各種菓  
 香露久為各界所稱許每逢炎暑之時將此  
 香露一分即清水十份飲之自然生津止渴誠合  
 時之妙品也  
 大六毫 中三毫半 小二毫半  
 雙妹牌潔白鞋帽  
 大熱已屆而白鞋帽為時所尚但每易染汚

若用本行之白絳帽粉擦之自然潔白翻新且  
 本行所製粉質幼潔與市上所沽者不可同日  
 語矣請試用之  
 雙妹牌超等牙粉  
 二毫半 紙盒六仙

此種超等牙膏尤爲佳妙用之有固根潔齒  
之功永無枯脫衰落之虞且入口清香呵氣如  
蘭盍試之

雙妹嘜超等牙膏

大瓶二毫半 小瓶一毫半

大號三角半 中號一角半 小號五仙



此水潤皮固髮養血祛風無論男女當理髮之  
際灑小許於頭上自然生肌暢茂日馨香撲鼻  
能辟除汗穢之氣誠為日中理髮不可少之  
品也 大瓶一元 中瓶六毛 小瓶三毛

雙妹牌保髮香水



雙妹牌牛髮香油

A black and white illustration. On the left is a large, ornate glass bottle of hair oil with a decorative label. On the right, a woman with long, dark hair is seated at a vanity. She is looking into a mirror and applying product to her hair. The vanity has a sink and a mirror. On the wall behind her is a framed picture and a small clock. The overall style is that of a vintage advertisement.

公司之雙妹商標經在中國政府註冊則  
不得冒效及影射等情當經各該化粧品得荷社會  
歡迎亦爲有用家所賞識惟此等由製造之得法不  
料之精良以致食之發熱而傷心下人必不古  
等無耻之徒好貪之徒希圖日下利以低價  
將所製劣劣之品冒我商標或仿照紙之  
肆其影射如本行之髮油等其號號及招紙  
有奸商冒效藉以混淆漁利似此則與莊  
獲之手段何殊但在嚴明法禁之下尙敢假  
如是之猖獗難保別處購買雙妹貨物者不  
受其所愚也 敝司不加審察致受其欺  
不特於本行名譽有礙而諸君亦貽失望之  
矣竊以宇宙之大利藪無窮苟其有自製

力自料可占優勝之地位者何不別出心之  
必出以影射及冒號之商標之卑劣手段擗礙他人之  
商標名譽及侵害他人之商標權利也哉此  
道德心向城開耶故特刊報週知以後諸  
界認明雙妹之老牌方子方可購用庶免漁目  
珠混大號五毫二號三毫  
三號一毫四號一毫

種超等生髮香油其性質潔淨與生髮之用固超出尋常者萬善能補而祛風潤皮去保衛鬚髮使生機暢旺而其氣味之馥郁比之香水尤濃數倍晨梳擦隨卽能寬日留香儼髮枯之患者請即試之

大瓶一元  
小瓶六毫

雙妹牌擦銅水




錫等物確有去積生光之功請試用之便知  
 見煥然一新光色  
 免垢全消黑  
 即以此布或絨塊蘸水向銅器揩擦之  
 常備雙妹牌擦銅水一瓶用時先將瓶身搖  
 錫等器具令其色翻新光潔可鑒者不可  
 打扶銅漆器棉紗掛屏及一切鍍銅



雙妹牌擦銅水  
 雙妹素心蘭香水

爲王者之香人所共知此香水乃撮素心蘭  
精液餾煉而成顧名思義可知其香之馥郁  
請試用之

每瓶壹元二毫半



廣生行有限公司啓



浦口戰後視察記

▲鉅大創痕非數年不復  
▲國軍分兵向六合前淮

品較大之民船，十七日國軍大部，繼續渡江，以運大宗軍品，無船故，不免臨流興嘆，至十八日，南北岸交通完全恢復，於是過江橋梁，記者以欲覓北軍退後之浦口狀況，乃於午後一時起下關，而飛虹輪渡，雖來往開行，但均滿載兵士與軍用品，無稍足處，因買舟以渡，在平時僅需渡費四角，是日以競渡之故，至增一四倍，猶苦無兌處，時江面風平浪靜，約閱四十餘分鐘，即渡過彼岸。

吳佩孚豪壯猶昔

不赴魯……不赴洛……不赴晉  
但顧平一旅之師出武勝關與  
赤賊決一死戰……擬率于王兩  
軍取道南陽攻武漢……所有槍  
械子彈統由奉魯接濟

# 蔣中正被子教訓

### ▲反唇相讎之一封書

# 進攻北京之經過

▲馮氏聯絡閩商但皆無效  
▲士氣不振以勞工組織

北京通訊、昨(十一)日發總公布消息云、  
、照譯一九二六年冬季國民軍中蘇聯顧問  
問烏斯諾諾夫、關於馮軍軍事情形及軍事  
計畫之報告、

一、馮軍士氣至今未振、其中以玉祥未  
曾親到地方所駐之兵士爲尤甚、欠餉  
一年未發、防地屢經移動、馮氏對  
此亦頗踴躍、自政治工作人員出現後  
、許多將領、皆不滿意、因彼等新水  
太豐、故其對待待遇、亦不過視爲  
普通之大學生而已、此間黨部委員會  
、係由大學生及優秀軍官所組成、至  
於具有資格之老國民黨、則不與爲  
、軍務委員會係由十一人所組成、委員  
在薪賞格爲期僅一二年、然若非馮玉  
祥歸來、即此種組織、亦難實現、馮  
氏對於軍官等所以有強制之能力者、  
一方面由於彼等敬之、一方面由於彼  
等畏之之故、馮之主張、往往比過激  
爲尤甚、有時余及塞爾金斯亦須知  
其和緩計畫、但吾等不能事事皆照顧  
局到耳、塞爾金斯現任軍務委員會  
局長、兼代政治偵探局局長、辦事勤  
謹、衆所欽佩、但彼有以下弱點、

(從略)

、在十一月十五日以前、國民軍尙未

入西安村、  
衰弱、能作  
(第三師之)  
三師預備抵  
、吳新田現  
氣勢甚盛、  
以援助、據  
、吳新田之  
府一帶、其  
三、隨將國民  
告如下、  
(甲)九月十一  
有預備收  
其生主張  
交上之宣  
喇爾邊閣  
(乙)九月十六  
出包頭一  
山(譯音)  
隊則及第  
係土匪、五  
、三師之現  
夏方面退  
一及第十二  
作戰計畫、

因國民二軍之實力，根本戰者僅有四旅，國民一軍先鋒隊，亦不見精銳，第抗劉鎮華及吳新田之舊部，在漢中府，有三萬兵力，已得吳佩孚之許可，予兩福林十一月十一日報告，力，日益膨脹，在西安，兵力約有十師，較昔方多。

馮玉祥尙在莫斯科，曾就北京之計畫，彼時余對加排駁，以爲此不過外作用而已，此府余曾令向莫斯科政府解釋，馮玉祥歸來時，彼即召分軍隊，已屬不穩，至阿方軍之軍隊，除二個衛軍兵士四千外，其餘二部，則均無秩序，尙在甘肅方面，僅第二師有戰術力，故其有因造成泡影。

(丁)九月二十九日，鄧攻取陝西，令鄧德海(譯音)及鄭勳，第十師則於夏開至平涼，第九日開往，第五軍山向南開拔，二十五軍裝後，二十九(譯音)之第二軍出動，第五軍駐集中平涼，是日，第十二師在平涼，前二十日左右不能前進，決定，第八師替代之，月初四日由包頭，除於十一月二十(已)冬季軍服於十一月，軍隊從阿山到，加以途中尚須等候，時七日。

四、陝西戰線計至二十五個步兵團，級級個步兵團，此外尚有集中蘭州、寧夏、阿

改設計畫  
第十二師由  
何事再出  
於十月十八  
日從寧  
初六日由阿  
涼夏、得  
開開拔、月  
二十日  
十七日  
已超過威勝  
及第六軍  
師、第五師  
係於十一  
四師先鋒  
始行做齊  
四十日、  
軍衣、需  
可集合五  
有二十七  
步兵團須  
剿捕土

與以經濟之援助、但吾等不能不  
慮及也、有數事焉、  
(甲)馮玉祥之軍隊除抵抗奉軍、並收  
吳佩孚及劉鎮華外、尚須保護  
有地盤、  
(乙)士氣不振以勞工組織為尤甚、(並  
一項)  
(丙)金融極感缺乏、廣東雖允撥給  
五十萬元、但實際祇交到二十萬元、  
加甘肅籌得之二十萬元、反包頭籌出  
四十萬元而已、此四十萬元皆包頭人  
之活命、(此款皆係由銀行商界及民  
搜括得來者)  
六、馮軍雖有如第五條所述之困難、  
仍招募新軍、並於寧夏招募一師、  
七、棉軍衣事項、業經十月二十一日  
八、八號報告中、詳細陳述、此軍  
已預備齊全、最後領去者、為月一  
二軍、因該軍長鉅徵軍衣之地其時  
放於十月十六日始行領去一千套  
又為第三軍胡德復、(譯音)預備之  
軍衣、被兵搶去、及皮軍衣一項、  
正在縫造中、  
八、至於吾等詢問之現狀、較馮主帥  
隨時大佳、彼雖對於吾等、並不以  
門學者看待、其意頗以吾等能介紹  
俄供給饑饉軍械而已、(從翌)未

## 利園遊樂場

(一)(二)(三)(四)(五)(六)(七)(八)

羊城龍舟  
順德人棚  
東莞南音  
客家山歌  
恩平花箋  
石岐燈歌  
盲公揚州  
南北唱詩

國志西遊記水滸傳  
檀唱廣東各處十音詠諧歌曲

## 徵聘藝員

啓者利園十人欲徵聘各種藝員爲飽鑒遊客之興有欲就下列之席者請到總寫字樓面商可也

(計開如左)

院 廳

華

新大戲院  
四月廿五日  
日演 義乞存孤記  
夜配景出頭 神經公爵  
(日)  
廟房 如床六元  
正座七元  
中座五元  
二樓五元  
三樓五元  
毫毫毫毫毫  
(夜)  
廟房 十二元  
正座二元  
中座七元  
二樓七元  
三樓五元  
毫毫毫毫毫  
太平新  
鐵索鎖心猿  
夜配景佳劇  
由本月廿五晚開樓連演七日八夜

附級將呼汝爲成功丁之蔣介石、然不可忘他方做無產階級之存在也、全世界之無產階級不能不負備舊信行爲、

況莫斯科之工人視上海之工人爲同胞、視汝爲同胞殺者、莫斯科對汝之舊信行爲舉行示威運動及集會時唯一之標語即爲「打倒蔣介石」、不可不知也、父親因政變而爲一世之雄、然汝之勝利不過一時的、其甚高逐日爲戰鬪之準備、我不難將汝收拾、(下俄國機關報對上述之書簡、謂蔣介石夢想爲拿破崙其十七歲之子乃向其父爲勇敢之說教、殊堪佩服云、)

## 蔣中正發行庫券之反響

△孫傳芳承認該項庫券者：決以嚴厲手段黨政府決定發行二千萬庫券、孫傳芳張宗昌聯袂發電反對、原電如下、

(荷署)均鑒、閱上海二十六日電載、復決議發行庫券千萬元、以二五稅担保、由商界組織委員會保管等語、查附稅爲國家收入、赤道佔領已屬不法、如再增發庫券、將來之收入提前接濟赤道軍費、以爲殺我討赤罪兒之具、其罪斯惟商界金融界尸之、一旦義軍規復上、輕則加倍課稅、重則軍法從事、即在未經規復上、前經、各商號銀行、在大江以北各分店甚多、我討赤軍將採取極嚴厲對待之手段、除於江(三)日電通上海銀行各報館外、特電奉達、即乞垂察、孫傳芳張宗昌謹(九)叩、

遷寓廣告

梁傳真陳掌靈母女靈子術  
免藥治療所遷往中環利源  
西街一樓診症

電話五一八六號

知須  
陳掌靈藥  
石拒絕符咒  
難百病災  
術不及口  
白以爲報  
四十  
七號



永安公司  
的女庄鞋  
五光十色  
無所不有



保單，他們已經走了，從今  
 以後他們底生活費由我  
 擔負。

投保人壽儲蓄  
 保險，是解脫  
 年老時經濟縛

東

德輔道中三百廿五號  
 永安人壽保險有限公司謹啟

請吸金鹿牌香煙

醒醒

愛國少年請吸金鹿牌香煙吧

中國潮聲煙草公司啓

電話總局五一二五

潮煙公司

金鹿牌香煙

潮聲煙草公司











中外要聞

江北江南之戰訊

△江浦開砲聲未停  
南京函：據航空界消息，十六日有飛機一架，沿津浦鐵路飛至東葛方面，見其處車站，離被四軍軍糧糧庫佔領，該處潰敗之四軍，均向島方面退去云云。至浦鎮方面，四軍昨日(十六)有二百人，向六合方面退却，並聞儀徵方面，亦有四軍一部，向六合退却，此或受第一路何應欽部在十二圩方面之壓迫而然。下關方面，自今日(十七)上午四時起，大炮不斷向北岸轟擊，至十時始稍息，一說謂係保護四軍軍部由正面渡江，然浦鎮浦口間，所有敵方鐵甲車及白俄兵尚未肅清，下關砲台，大半因此，掩護渡江之說，似尚未盡可信也。(十七日)

△對江猛擊，孫軍亦開砲還擊，雙方開砲二十餘發，一時砲聲震天，居民驚惶異常，有數彈落於城內小學校，僅中街文廟魁星閣被開花彈損傷，流彈擊傷者，有周莊人顧雨葵，及郭金源，均傷腿部，現送紅會醫治，聞此次軍事方面，僅傷數人云。

無錫函：蘇軍東路總指揮官為急渡江起見，特將在滬定之「東華」等六號輪船十餘艘駛來錫，停泊於火車站運糧運彈，現正趕鑄釘板，以便與原定之民船開渡後，備作衝鋒之用，又據江陰路客云，孫傳芳殘部白雲山馮紹閣部，苦守靖江，隔江相持，苛捐勒索，無微不至，江陰黨軍於十六日開始向孫軍攻擊，是日午前四時許，孫軍要緊司令吳軫之，率領十四軍砲兵第二營營長許占元，親赴要緊各台指揮，並親自指揮，時砲聲隆隆，江中煙霧彌天，靖江之魁星閣並葉公門以及城外之天后宮等，各著一彈，損失頗鉅，江邊一帶民房，有數處焚燬，并死傷孫軍百餘名，孫軍雖開砲還擊，彈落江心，十七日午前，又開砲還擊，至下午四時始息，據調查所得，黃山東西兩山各砲台，向孫軍轟擊，十餘發，北岸之砲台亦被毀，八城港口孫軍之砲台亦被炸毀，死傷士兵甚衆，江陰城內之小學校城隍廟等處，有孫軍砲彈一枚，均未炸發，僅傷居民二人，現聞孫軍派代表來滬，向黨軍接洽投誠條件，並聞砲兵營營長，昨(十八)日帶同書記孫沛然由滬來錫，赴十四軍部報告連日與江北孫軍激戰情形，並請示機宜。(十九日)

合肥八日通信：合肥城外，黨軍許理部進逼，加增至四萬餘人，將城東北西三面包圍，自上月二十七日至初六日，槍炮日夜不斷，魯軍於五日下午六時至初六早十時，三面一齊總攻擊，勢欲撲城，但其時肥城內之黨軍，亦已增至三萬餘人，遂將黨軍進攻，現黨軍陸續開到者，為三十三軍柏長部，張克瑤部，黨軍親率全部到肥，戰地延長約五十里，肥東自店埠至肥西大蜀山北麓下，已歸黨軍之手，魯軍中有自俄人約二百多名，在鄉查殺擄掠，無惡不作，前日拿獲白俄一名，在蔡大塘刀殺，人民稱快，昨日城內又拿獲探子一名，在德勝門外槍斃，目下兩方死傷，已有二千餘人，魯軍占多數，昨魯軍飛機，拋下一彈，落在四牌樓北中華基督會內，炸倒房屋四大間，幸該處所住兵士三四十人，昨早已由該處移往前進，故未遭險，自黨軍援軍到後，奮力將魯軍擊退，肥城已無危險矣。

鳴謝先施人壽保險公司

啟者先夫林通曾先生，先施人壽保險公司投保壽險二千元不幸於本年四月三日身故當即馳報該公司蒙派員查確立將保款賠償不折不扣足見該公司貴本雄厚信用昭著深感激實深特登報鳴謝  
一九二七年四月九日 未亡人林陳氏謹啟

**張大鵬 專治各種疑難雜症**  
本中醫生在香港經營多年，經驗豐富，專治各種疑難雜症，如：癆瘵、咳嗽、氣喘、痰多、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、婦女經閉、赤白帶下、產後諸症、小兒驚風、疳積、蟲積、以及各種皮膚病、瘡癤、腫毒、無不藥到病除。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。

**射影音假防提**  
本中醫生專治各種疑難雜症，如：癆瘵、咳嗽、氣喘、痰多、胃痛、腹痛、泄瀉、痢疾、婦女經閉、赤白帶下、產後諸症、小兒驚風、疳積、蟲積、以及各種皮膚病、瘡癤、腫毒、無不藥到病除。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。

**梁培基 質燐 九腦補**  
廣東設舖：省城西關長樂街、佛山北勝街、別館、香港上環大馬路。發行：香港上環大馬路。

**介紹易卜**  
介紹人：陳廉伯、李海東、周仲良、陳念三、左、右、前、後、上、下、中、外、各處均有代售。

**游客須知**  
本行游客部專代客定購各種船票及火車票，無論遠近航程均可代辦，其價目悉照各輪船鐵路公司所規定。本行於環球各處均設有分行，並派專員招待游客，辦理手續，行李代客保險，可免損失。本行開辦八十餘年，專營游客銀業及隨身支費等項，美法各幣均可隨行使用，向各支行提取，以便游客需用。諸君欲定客位或欲知詳細路程，請向本行接洽，或向各分行接洽。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。

**SATYRIN 靈地實**  
正德國可文拿藥廠最新發明之靈藥。盒面西文刊載：此藥乃中國境內及香港地方，有簽押約章，為憑此係根據大拿大直接貿易公司與德國可文拿藥廠所訂之合約，特派委任者，幸垂察焉。每樽十元。三樽五元。五樽三元。香港、澳門、內外各埠均有代售。中國總代理：香港英昌隆公司謹啟。電話：二二七號。

**遠年痔瘡藥到病除**  
人生疾病難免，而兄弟患痔多年，時發時愈，痛苦萬狀，求醫求藥，終無效驗。幸遇洪冠洲先生，專治痔瘡，藥到病除，收效神速。洪先生年屆花甲，精神矍鑠，以濟世為懷，不計名利。感佩之餘，特登報鳴謝，以誌不忘。而得良醫者，益往求之。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。

**韋廉士大藥房 韋廉士醫生紅色補丸**  
強之奇功。此藥係由名醫韋廉士醫生精心研製，專治各種虛弱、貧血、神經衰弱、失眠、健忘、頭暈、目眩、腰酸、背痛、手足麻木、以及婦女經閉、赤白帶下、產後虛弱等症。功效神速，藥到病除。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。

**肥兒丸**  
專治小兒疳積、蟲積、消化不良、腹脹、泄瀉、以及各種小兒疾病。功效神速，藥到病除。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。

**屈臣氏汽水**  
開胃消食，功居第一。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。

**大歡喜兒童玩具公司**  
專營各種兒童玩具，如：洋娃娃、玩具車、玩具槍、玩具刀、以及各種益智玩具。地址：香港上環大馬路二百七十七號。電話：二二七號。



口京漢路裁撤 文法勢在必行

南滿營業日旺

△比上年多收一千十三萬二千元

交通界消息云、三月末日南滿鐵路年度結算、共計營業收入一億七百五十二萬八千元、比上年度增加一千十三萬二千元、內中客運收入一千五百二十八萬元、比上年度增加七十五萬三千元、貨運收入八千九百十八萬一千元、比上年度增加八百六十四萬六千元、其增加之貨以煤爲最大宗約增三百萬元、因撫順煤礦增加出煤、故該路但運撫順烟台兩處之煤、已達六百三十萬噸云、

京漢路保留員司案

△如石投水杳無消息

京漢鐵路局自經裁員令發表後，計被裁員司約在千餘人以上。目下各處課人數寥寥，公事棹皆空無人坐，較之十二年時期不覺大爲冷靜。查該局各處課第一次保留之員司共三百餘人，其中均係專門學校畢業之人才，及有資格成績者頗多，惟交通司令訓令路局，儘以四千元保留一部得力之員司，因此各處課另行開單呈報，計第二次保留者約有一百數十人，此一百數十人，當初被裁之時曾經直接首領挽留，在課內幫忙者，迄今幫忙條近兩月，而保留之命令既未見發表，月薪亦無消息，因此各抱不安之狀云云。

□無綿電傳播人體之試驗

大阪通說、日本大阪無線電局、於四月十三日下午七時半由京大教授眞下後一與吉由準一、郎前川孫二郎、兩醫學士於赤學病院內、覓得病人及產婦多名、舉行無線電傳播人體內聲音之實驗、成績極佳、放送之際、由眞下氏將所播人體內部、各種音響、如大心臟之鼓動呼吸音、肺病患者之嘈雜音、友胎兒、母胎內之心音、聽診品內所得之大動脈亢進音、心臟病患者之不規則心音、收縮期性雜音、擴張期性雜音、貧血時之動脈雜音等、一一由眞下氏加以說明、此外再有健康人之呼吸氣管及泡沫音等、均異常清晰、末後傳播非專門醫師不能聽取之胎兒心音及胎兒在母體內運動之音響、尤爲奇特云、

治脚神速

小兒錫明去夏患雙腳腫大而痺疼痛非常常  
手及胸均爲牽及日夜臥床莫能方左右縛腰  
無功日漸加劇後閣順利金山庄司理林舉梓  
君恭頌劉華甫先生告白及親友力言先生治  
病之神速乃聘先生診治斷爲痛痺然藥到  
病除連服六劑而愈謹謝教言鳴謝 同平一



高陞茶樓之好相報館多蒙 賜寄之條據報  
以懇 滿香江是則本人深拜 諸君之賜也近有浮  
蕩之徒因知餅之製作以膏油而妄諸賊濫用化  
學雜料且異其名曰衛生日言廉價可憐既不能經  
以分饌而強銷此以乳觀聽若印其用心誠恐受其害  
若更防貪毒之險也智者慎哉殊不知煎餅之道宜  
帶油宜用多其餅乃得鬆脆和以上好材料配合而成方  
能原料之純美近頃具有博犬之端出品投因定章  
須認仍標其餅面須具信成號而名即時充為重  
要也本主人集各港製餅名師本膏油真料之精神  
而取好相報館刊印佈 領者之需求各君  
諸君幸留意焉

香港中環士多利街  
高陞茶樓餅家謹告

有冒名偽  
醫又逃債  
離港患者

認明老醫張雲飛在館理症標名  
并認英政府註冊商標京部  
立案粵政府冊註中醫張雲飛白

提防 張雲飛 辟毒膠  
承辦外埠 此膠治染毒門症一料愈每服

此膏無痔瘡突一敷止痛摩  
用鹽水去毒每盒壹元另有痔丸

告者 患

二且美洵

彭澤 呂公望 林虎 關澄芳  
 彭廷光 張錦芳 林葆懌 章士釗  
 衛鏡璠 吳豐濂 劉志陸 島毓航  
 何托良 言錦爲 譚導  
 三五一

清血解毒液

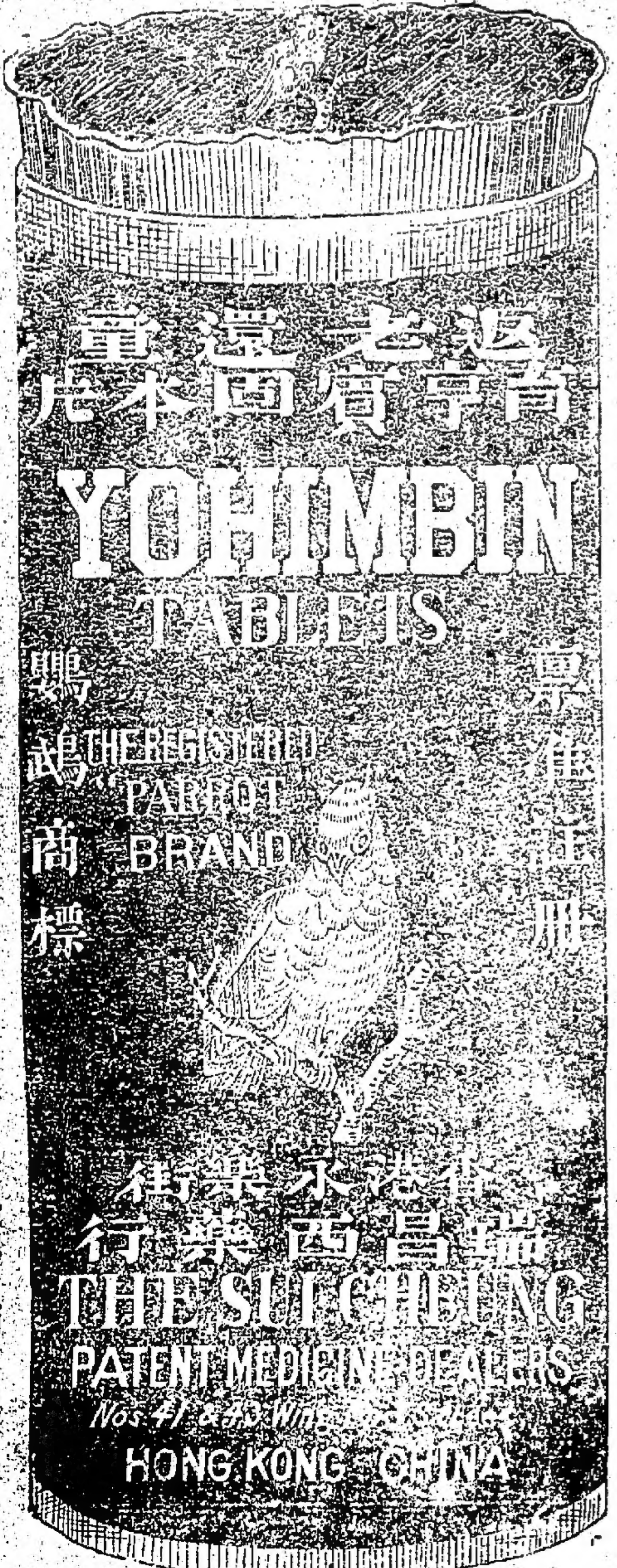
凡人得以生長活潑者皆賴血液以滋養若血液中之態且將百病叢生如遍體瘡痍潰爛成穴癰疽瘰癧疹輕重皮膚等疾連綿不絕遺害非淺但毒一種梅尤覺更甚輕則體弱重則絕嗣雖不絕嗣但遺傳是盧斯莫大之關繫也海波葯性質和平經驗卓著能於以上各病斷絕根株世之君子有患病者請購試焉零沽批發皆至歡迎

# 白來血

雖有內變外患無異養身之道  
 人秉天地之氣以生一日不難救平養兵所以防亂  
 免一或不慎而精神上之消耗既無厚薄之殊又無強弱之異  
 覺之中況處二十世紀時代之奇巧智識以相較而愈開通文明以相  
 形而愈進步學術以相競而愈奇男兒有才子之寵不抱此心  
 才力不肯讓人我中華有志男兒爭人羣界上之光寵不抱此心  
 進行之主義為此後中華民國爭人羣界上之光寵不抱此心  
 多用而易耗才力因多用而易窮對此寶貴之身軀況我  
 資助之法以爲後盾譬如兵力充足前仆後起孰甚我  
 夫久已受外人之諷刺之輕視如好夢初覺鼓血氣奮精神  
 心對於時局如大醉初醒如好夢初覺鼓血氣奮精神  
 抱國家存亡匹夫有責之思想各自振作欲一洗從前萎靡不振  
 之習以求再造國家爲個人計本藥房之人造自來血固不可以  
 強故爲國家計爲個人計本藥房之人造自來血固不可以  
 不服

總代理香港永樂街瑞昌西藥房

鸚鵡牌應驗良藥



服法 每日兩次每次二片飯後服之清水送下連服一禮拜定獲奇功從此根本堅固自能任意歡樂精神健旺可保一生康壯 每罇一元五角 每打十五元

省港內地各埠大藥房均有總代理發行香港永樂街瑞昌西藥行



### ○○廣東輪截獲被拐女童

○○貨艇遇狂風覆沒

# 〇〇本港船務之調查

○○新船載煤炭到港

○物業拍賣不成

頭附近時、有三伙伴將

○○貨車輾傷小童足

長黎瑞、昨憑線、

三號午十時上環大馬路

不見跡無踪、方知

據事主報稱。其

### ○○旅客跌斃

將死者昇入殮屋

○○拋棄孩屍五

一宗、卽日葉經

發生時日、係由今年一月

意 遠良日可輕赴港、

屍骸。蓋已被人謀殺矣。

一切畢、至是首犯婦陳

苦工監三年、

妻、四月十九號在青山作

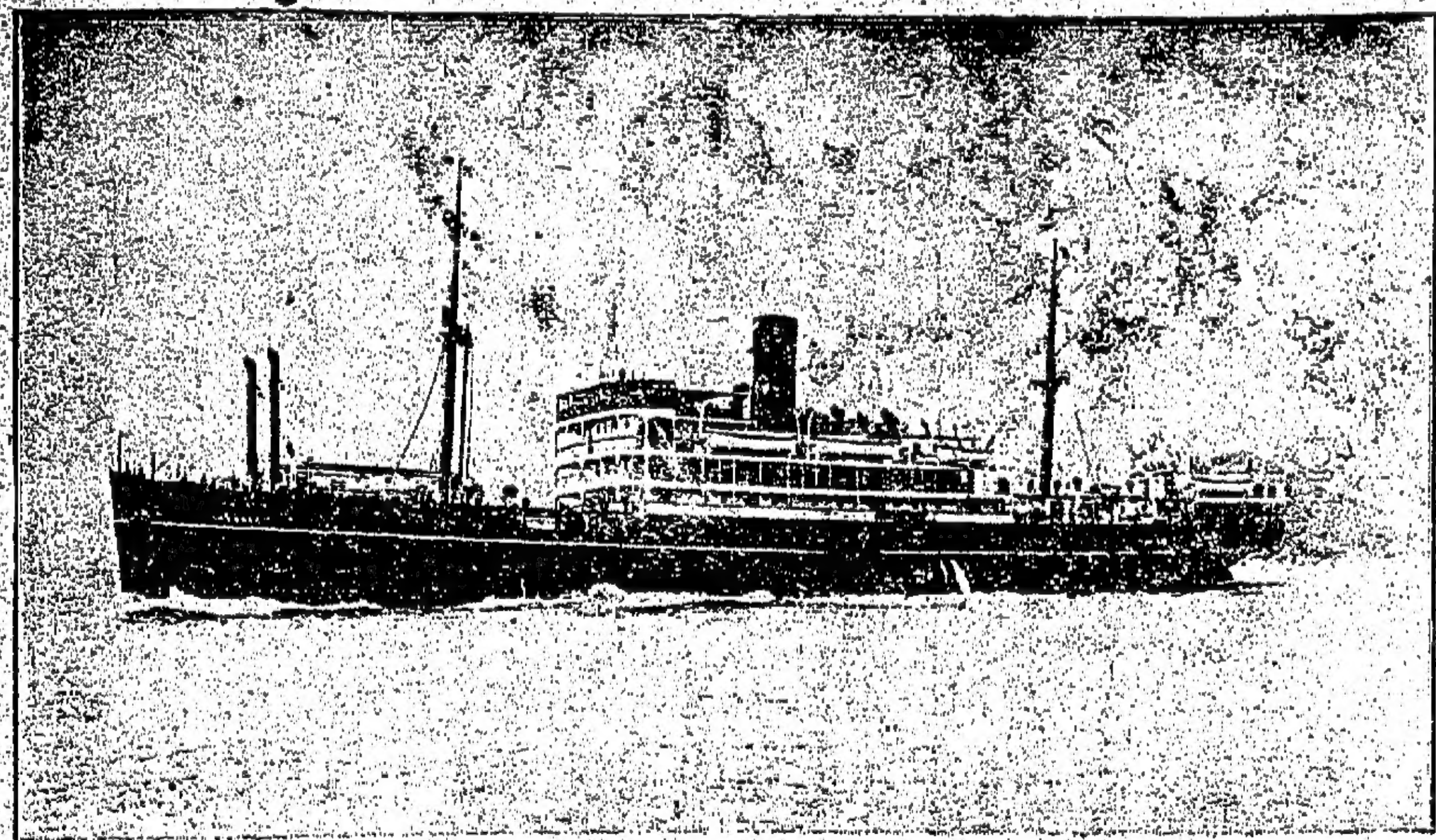
衣服及床上各物俱乾、照

又無讐敵、更無與人爭

六日本港發牛腸熱症兩宗、

司公限有澳船埔黃港香

師機隻船造裝及器電機打爐鐵銅鑄汽機陸水有常司公本



南華音義附息

南華體育會之音樂部、年前自得音樂大家丘鶴儔主任教席以來、成績頗優、今因來學者衆、特擴充學額、廣招新生云、

利財及共和堂頂受何元福

○七○字號連條私什物有內準于丁卯年五  
月初二日交易自交易後一切舊賬及其他  
轉概與頂手人無涉  
丁卯年四月廿四日  
頂手人 鄭和財同啟  
具和堂

仁堂頂受深水埗北河街門  
理髮店舖底傢私什物全盤

本年夏歷四月廿五日交易如勝隆日前有欠  
到人家揭按會項及債務等件概與我敬仁堂  
新人無涉祈速向勝隆舊人妥安營業後仍用  
新勝隆字號加多敬記二字照常營業此佈  
民國丁卯四月廿三日  
承頂人敬仁堂啟

酒房告白一則惟該號舊人與弟膠  
準期夏歷四月初二日啟市

轉未安須待清母方能承認此佈  
一卯本四月廿四日  
陳尊啟

勇次燈謎揭曉  
 欒樹參差牛旆映（四子一）（其蔽也亂）  
 時人歌之曰邦國勿空別駕之功（四子一）  
 （一）下三字捲簾（言無實不祥）  
 南國風人荇菜詩（四子五字）（素裳）  
 楚狂接輿歌  
 青山白雲人會當醉死（四子一）（脫帽）

(奕 飲酒)  
火迫鄭侯(四子一)(何爲其然也)  
杏似堪嫁梅亦可妻(四子一)(解鈴)  
一女兒  
乾象龍飛命運佳(尚書一)(九五福)  
漢族尚歲(尚書一)(無盡劉)  
憔悴王孫滿故鄉(左傳一)(野無青草)

也。日字未成先寫一曲（左傳）（曹其首）

夜宴桃李園得香字（唐詩）（晚有弟子留芳芳）

枯葦草不生（唐詩）（古木無人徑）

廉叔度來何暮（人名）（粵語諧音）

范仲淹

鳥自呼名惟雞爲然（聊目）（余德）

坐朝問道（粵諺）（得道皇帝想昇仙）

猜中者簡兮偉鴻捉影清平

自然鶯兒慶生筱嵩識者于

郭聚蘭菁菁而伯浣苦宜君

清麟文士含光一枝梅惟我侯君

周醒亞 張炳文 函人 荒園 孤山  
 少年 白弩 亞伯 山中李廣 勵予  
 快哉 蘭生 競華  
 希於四月八後到本報營業部取獎  
 尚有十餘條因抄寫訛誤恕不給獎

岐山茶樓新張徵聯小引

準朔夏歷四月初二日啟事

分題刻燭。傳韻事於詞人。得句技靈。風流於往哲。吟成七步。悉屬臨才。賦入。尤雅臨雅。端以開而益進。興因以爾。尤雅臨雅。端以開而益進。興因以爾。尤雅臨雅。端以開而益進。興因以爾。

未嘗登大雅。早見滄海吟。却思風滿高。朋  
共聯逸詠。五層樓盤。敗者歸於中環。  
面窗開。接軒車於各界。新出伊始。佳  
宏搜。就小地岐山爲憑。分脉結成鶴頂  
願諸芳詞壇賤賤。增光惠及鴻篇。字雖  
於七言。銘寶深於五內。留題三十。字雖

位置之坊。物備些微。則表輟闡之意。金與茶券畢具。廿元及一元。選頒如惠之過多。再加名而領數。伏冀統虎才人雕龍藝士。各抒藻思。共饒偉詞。藝爲玉之投。不作非葑之棄。使儲養因而生。將嘖環不帶拜嘉。漫云校零難繼。無

雅道。須識才高倚馬。有碑鑿居。用特  
言。佇候 明教。

岐山○○○○○○○○佳卷獎送

賴際熙先生前清翰林院編修評閱

獎

冠軍 抱金廿元 券券廿張

二名 銀金十元 券券十五張

四名 銀金四元 券券十張

五名 銀金二元 券券十張

殿軍 銀金一十五元 券券廿張

三名 銀金六元 券券十張

至十名 券券五張

巨十名 券券三張

如蒙賜教，附送投遞，免收書費。倘遠，則恕不。隨卷寄內，並掛五國章，以便憑章收發。核定期星，曆四月初一日起，止截五月，以憑憑章收發。

總收卷處：德輔道中門牌一百三十號，順山茶樓，電話五十七。

代收卷處：高陞街門牌四十四號，方閣軒電報館。

丙辰年三月廿八日

三國

S. "CHANGTE"									
彰德輪船									
<p>上圖之新船是本公司所建造及安置船內各等機件此船          代澳洲醫路本公司建築專來往香港及澳洲之用          本公司承接製造各種機器鐵路火車橋梁河海鐵輪船拖          淺水火船載客運貨大小毛打輪船及油船舉凡一切水陸          貨機器爐等          本廠置有各種新式機件并精良工匠及西人管理          電度爐釘修葺船爐無不快捷          各式風兜水櫃及喉等類淘鉅製也          貨倉之內常備大單鋼鐵螺絲角鐵鋼鐵板及船上一切所          等料          自置有大石澳六所早排二座以便大小船艦入澳之用          茲將各澳地址尺寸開列於後</p>									
澳名	澳底長	澳口闊	水深	潮漲					
九龍第一號澳	七百尺	面八十六尺 底七十尺	三十尺	七尺六寸	九龍第一號	九龍第一號	九龍第一號	九龍第一號	九龍第一號
九龍第二號澳	三百七十一尺	七十四尺	十八尺六寸	七尺六寸	九龍第二號	九龍第二號	九龍第二號	九龍第二號	九龍第二號
三號澳	二百六十四尺	四十九尺三寸	十四尺	七尺六寸	九龍第三號	九龍第三號	九龍第三號	九龍第三號	九龍第三號
九龍第一號早排	二百四十尺	六十尺	十四尺	七尺六寸	九龍第一號早排	九龍第一號早排	九龍第一號早排	九龍第一號早排	九龍第一號早排
九龍第一號早排	二百二十尺	六十尺	十二尺	七尺六寸	九龍第一號早排	九龍第一號早排	九龍第一號早排	九龍第一號早排	九龍第一號早排
深水浦澳	四百六十六尺	八十五尺六寸	二十尺	七尺六寸	深水浦澳	深水浦澳	深水浦澳	深水浦澳	深水浦澳
香港第一號澳	四百三十三尺	八十四尺	二十三尺	七尺六寸	香港第一號澳	香港第一號澳	香港第一號澳	香港第一號澳	香港第一號澳
香港仔	三百三十三尺	六十四尺	十六尺	七尺六寸	香港仔	香港仔	香港仔	香港仔	香港仔
第二號澳	十三尺				第二號澳	第二號澳	第二號澳	第二號澳	第二號澳

本公司精工料美價甚相宜如蒙惠顧請閱

公便購買舉煩請問詢樓四號二行后皇到請或R.M.DYER人理司總



西興輪船公司船期廣告

**省福安快船** 單日晨早八點由香港  
開行 雙日晨早六點由港往省  
**廣寬輪船** 四月廿五日開行  
▲廿三水梧州沿途各埠船期列左  
開泊平安碼頭 晚過沙走口東橋石  
帆希於不數鐘搭船買貨轉輪迎逆

安輪船四月廿七日開行  
 漆泊興記碼頭 梧泊西又興發  
 電話總局一七七〇  
 干諾道西西興輪船公司啟  
 ●昨日沽出貨價行情  
 南和行 靚月白粉米 肆百八十包 八元七毫五仙  
 靚月白粉米 六十八包 七元九毫五仙  
 絲苗白粉米 六十二包 八元八角五仙  
 靚月白粉米 二百六十二包 八元一毫四仙  
 一號白更米 三百六十一包 八元三毫四仙  
 二號白更米 三百六十一包 八元三毫四仙

李炳記烏印二號白米	青印一號白米碎	烏印一號白米碎	乾泰隆青印二號白米碎	烏印掛米	乾昌利烏印掛米	紅印掛米	烏印銀白米	紅象球白米	廣美聲青象球白米	公同泰青印白米	紅印白米
二百一十二包	三百包	二百三十包	八百包	一百包	六百九十一包	七十五包	一百七十包	一百包	二百包	二百包	五百二十四包
五元四毫	五元四毫	五元四毫	五元零八仙	五元四毫	五元四毫	五元四毫	九元四毫	九元四毫	六元七毫	六元七毫	七元一毫

勝興行	廿四號粗砂糖	二百包	六元七毫
廣生昌	廿四號粗砂糖	二百包	九元零八仙
和豐行	英口絲	十箱	九元零三仙
廣安行	月柿	十箱	九元零三毫
山桔	蜜棗	十箱	四十二元
笋尖		二百五十件	肆十元
廣生棧	粟肉	八十笠	二十二元
西蹄粉		一百包	四十二元
培子		三十包	一十九元
		五十包	一十四元
			六元九毫
			二十二元

公發源 青雲  
川耳 露具

三島丸  
愛宕丸  
若狹丸  
重蘭丸

往新金山他士多島湯上威搭防二廿五日  
路比利士彬拿梨美和畔馬一等客  
往巴拿打他波亞一郵局約  
往南斐洲打刺哥卑亞等品急當  
及南美洲巴西京城亞連典拿  
往星架坡哥林堡孟求

廿五日  
廿五日  
廿五日  
廿五日

五十件  
三十罐  
八十五枝  
一百元  
二十三元  
一百七元

日本郵船公司告白

公啓者本公司茲有堅固快捷輪船名  
往新金山他士多島湯上威搭防二廿五日  
路比利士彬拿梨美和畔馬一等客  
往巴拿打他波亞一郵局約  
往南斐洲打刺哥卑亞等品急當  
及南美洲巴西京城亞連典拿  
往星架坡哥林堡孟求

馬勒華丸	往上海神戶橫濱	(搭頭二三等客)	廿九日
丹麥丸	往上海神戶橫濱	(搭頭二三等客)	三十日
呂鼓丸	往上海神戶橫濱	(搭頭二三等客)	三十一日
門司丸	往星加坡庇能仰光	光刺刺吉打	五月初一日
分公司代理	清汽船公司專接橫口長江各埠貨物	寄費	
船開貨者請至本公司辦齊海旁底庫運西第二十四號二樓			
司分局與商家寶先生面議此布		本局電話總局三六六號	
<b>在檀香山舊金山南美洲船期</b>			
<b>大洋丸</b>	任上海長崎神戶橫濱檀香山	寄金山墨羅哥中美洲各埠	五
<b>墨洋丸</b>	任門司神戶橫濱檀香山各路	寄金山墨羅哥中美洲各埠	初五日
羅省文咸士街	丁字街口	此處為志利等	五

貴客搭船附貨請到本公司  
 湯信先生接洽為荷  
 電話九二九  
 式九二九  
 日本郵船公司  
 大來輪船公司  
 美國郵船公司  
 船期廣告  
 本公司由丁卯年正月廿八日由港開行  
 往上海長崎神戶橫濱檀香山  
 舊金山墨西哥中美洲各埠  
 五十四

有總統前往舍路田此兩船赴嗣後每隔兩星期  
 逢星期二日有一總統船開行前往大埠逢星期  
 日有一總統船開行前往大埠逢星期三  
 本公司為利便遊客起見大加改良自後凡  
 貴客搭本公司各總統頭等船位如欲沿途上岸  
 者隨便上岸其船票隨時轉搭本公司各總統  
 頭等亦可通用 貴客光顧幸勿留意焉  
 往上海神戶橫濱香港金山大埠羅賓省  
 美國各地及中 亞細亞海拿巴拿馬大呂宋等  
 各船船期列下  
 此亞士總統  
 嗣後每隔兩星期逢星期二日開行  
 五月初八開

往上海神戶橫濱城多利舍路咸水埠轉駁又 及加拿大內地等埠各船船期如下	五月廿二號 五月十六日開
往歐洲及美國各埠道經小呂宋星加坡庇能 土頓紐約亞灣拿等埠各船船期列下	五月初八號 五月初四日開
嗣後每星期一星期逢星期二日開行	
往小呂宋各船船期列下	肆月三十號開 五月初八號開

香港  
大來輪船公司  
美國郵船公司  
總經理雷玉衡  
客部司理陳文宗  
謹啟

★合生	往廣州	廿五日 上午七點
★浩生	往汕頭及架刺吉打	廿七日 下午三點
★利生	往天津汕頭上免	廿七日 下午三點
★蘭生	江山打候	廿八日 下午三點
★合生	往香港汕頭上海	廿九日 下午三點
★裕生	往汕頭甯波上海	三十日 上午十點
★恆生	往青島汕頭上海	五月初二日 上午十點

★吉生 住天津 廈門門司  
 ★昌盛 住神戶  
 ★福生 住星架坡架刺吉打  
 ★瑞生 住大坂廈門門司神戶  
 ★廣生 住背島汕頭上海  
 凡各欲搭船開貨者請移玉至本公司面議爲荷  
 丁卯 四月二十五日  
 口銀廣甸洋行啓

●高州快船準四月廿七日下午  
開往三水梧州沿途等埠此佈  
港泊興記碼頭 梧州泊萬安筏  
(電話總局二七六六)  
高埗街六十號三豐泉利公司啓

[illegible]

貴州如欲搭船附貨者請到德輔道中第廿五號二樓德興號面議  
○本公司電話綫局壹捌捌壹號  
英政府郵政銀行公司謹

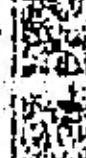
北海輪船四月三十日下午  
新安輪船四月三十日下午

由港開行前往三水梧州沿途各埠貴客附貨請到  
寫字樓面議 電話總局二六九七號

德輔道西八十五號三樓大成輪船公司啓  
 梧泊利通筏  
 頃接駐港坎拿人利民委員函稱凡同坎屬舊客  
 本局開話時必須原人備携回籍號數咭片及出口  
 時即移民局蓋印相片帶來爲要切勿忘記致碍辦  
 云云特此佈達仰祈留意

  
 大船客五  
 准五月初二  
 前往上海日本  
 坎

皇大拿  
國美華哥溫利多  
十午正日二  
午下日一初


  
 后
   
 埠等皮印西及
   
 行開點二
   
 船落點四

▲香港中醫一覽表▼

李燕墀 專醫跌打外科 寓香港中環大鏡口  
 劉三才 中環威靈頓街一百零七號太和堂內  
 李宇皆 精醫吐血久咳肺熱達年三號二樓  
 廖卓吾 內傷吐血久咳肺熱諸症不論如何難愈輕

李伯漢 上環希利街寶華里口濟世堂內  
趙松雲 大道中三十七號商務印書館  
潘陸仙 光緒壬寅歲次考選登賢士高中環成豐樓  
一百零九號樓上即延南酒樓方隔電話總局五  
二九五 家傳獨步精脫脫肛下血痔漏

(痔)王廣善  
精理婦科應驗婦人立止痛散無眼藥  
寓中華路旬宰街五號開春室  
電話五一六號

西氏  
寓中華路旬宰街五號開春室  
電話五一六號

初日楊  
寓中華路旬宰街五號開春室  
電話五一六號

周師周楊  
寓中華路旬宰街五號開春室  
電話五一六號

楊  
寓中華路旬宰街五號開春室  
電話五一六號

黃坡生  
 張養存  
 潘小卓  
 高其霖  
 寓永樂街一百〇一號二樓  
 精究男婦大小方脈醫寓在灣仔大道  
 東門牌一百零一號二樓  
 內外科生石龍明善星青南堂院醫席七年五  
 修藥兼解廣大道西發興街口對面四十九號  
 杏和堂  
 兼理大小男婦內外方脈

謝君約  
劉永泉  
關麟街四十二號人和堂內 貧者贈藥  
大小內外科眼科萬成靈頓街八十四號  
二樓  
富德輔道中二百九十六號二樓電話一六七七號

★合生	往廣州	廿五日 上午七點
★浩生	往汕頭及架刺吉打	廿七日 下午三點
★利生	往天津汕頭上免	廿七日 下午三點
★蘭生	江山打候	廿八日 下午三點
★合生	往香港汕頭上海	廿九日 下午三點
★裕生	往汕頭甯波上海	三十日 上午十點
★恆生	往青島汕頭上海	五月初二日 上午十點

★吉生 住天津 廈門門司  
 ★昌盛 住神戶  
 ★福生 住星架坡架刺吉打  
 ★瑞生 住大坂廈門門司神戶  
 ★廣生 住背島汕頭上海  
 凡各欲搭船開貨者請移玉至本公司面議爲荷  
 丁卯 四月二十五日  
 口銀廣甸洋行啓

●高州快船準四月廿七日下午  
開往三水梧州沿途等埠此佈  
港泊興記碼頭 梧州泊萬安筏  
(電話總局二七六六)  
高埗街六十號三豐泉利公司啓

[illegible]

貴州如欲搭船附貨者請到德輔道中第廿五號二樓德興號面議  
○本公司電話綫局壹捌捌壹號  
英政府郵政銀行公司謹

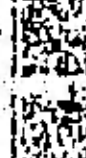
北海輪船四月三十日下午  
新安輪船四月三十日下午

由港開行前往三水梧州沿途各埠貴客附貨請到  
寫字樓面議 電話總局二六九七號

德輔道西八十五號三樓大成輪船公司啓  
 梧泊利通筏  
 頃接駐港坎拿人利民委員函稱凡同坎屬舊客  
 本局開話時必須原人備携回籍號數咭片及出口  
 時即移民局蓋印相片帶來爲要切勿忘記致碍辦  
 云云特此佈達仰祈留意

  
 大船客五  
 准五月初二  
 前往上海日本  
 坎

皇大拿  
國美華哥溫利多  
十午正日二  
午下日一初


  
 后
   
 埠等皮印西及
   
 行開點二
   
 船落點四

▲香港中醫一覽表▼

李燕墀 專醫跌打外科 寓香港中環大鏡口  
 劉三才 中環威靈頓街一百零七號太和堂內  
 李宇皆 精醫吐血久咳肺熱達年三號二樓  
 廖卓吾 內傷吐血久咳肺熱諸症不論如何難愈輕

李伯漢 上環希利街寶華里口濟世堂內  
趙松雲 大道中三十七號商務印書館  
潘陸仙 光緒壬寅歲次考選登賢士高中環成豐樓  
一百零九號樓上即延南酒樓方隔電話總局五  
二九五 家傳獨步精脫脫肛下血痔漏

[illegible]

黃坡生  
 張養存  
 潘小卓  
 高其霖  
 寓永樂街一百〇五號二樓  
 精究男婦大小方脈醫寓在灣仔大道  
 東門牌一百零一號二樓  
 內外科生石龍明善星青南堂院醫席七年五  
 修家醫精膺大道西醫與街口郵對面四十九號  
 杏和堂  
 醫理大小男婦內外方脈

謝君約  
劉永泉  
關麟街四十二號人和堂內 貧者贈藥  
大、小內外科眼科萬成靈頓街八十四號  
二樓  
富德輔道中二百九十六號二樓電話一六七七號



